

Restaurant Japonais



おおさか

Q

5

A

K

A



SALADES ET HORS D'ŒUVRES

- | | | | |
|------|--|--|---------|
| 1. | SUNOMONO MORIAWASÉ
酢のもの盛り合わせ | Assortiment de salade avec fruits de mer
<i>Salad with sea-food assortment</i> | 8,00 € |
| 2. | TAKO SU
たこ酢 | Salade de poulpe, concombres et algues vinaigrées
<i>Octopus salad, cucumbers and seaweed with vinegar sauce</i> | 8,00 € |
| 3. | EBI SU
えび酢 | Salade de crevettes, concombres et algues vinaigrées
<i>Shrimps salad, cucumbers and seaweed with vinegar sauce</i> | 8,00 € |
| 4. | KANI SU
かに酢 | Salade de crabe, concombres et algues vinaigrées
<i>Salad with crabmeat, cucumbers and seaweed with vinegar sauce</i> | 8,00 € |
| 4A. | OSHINKO
おしんこ | Assortiment de légumes salés
<i>Assortment of salted vegetables</i> | 5,00 € |
| 5. | WAKAMÉ SU
わかめ酢 | Salade algues et concombres vinaigrées
<i>Seaweed salad and cucumbers with vinegar sauce</i> | 5,00 € |
| 5A. | GOMA WAKAMÉ
海藻サラダ | Salade d'algues avec sésame
<i>Seaweed salad with sesame</i> | 5,00 € |
| 6. | SHAKÉ SU
鮭酢 | Chou de chine et saumon
<i>Salad and salmon</i> | 7,00 € |
| 6A. | EDAMAMÉ | Haricot vert japonais
<i>Japanese beans</i> | 5,00 € |
| 7. | IKURA - OROSHI
イクラおろし | Oeufs de saumon avec radis râpés
<i>Salmon's eggs with grated radish</i> | 10,00 € |
| 8. | HAKUSAI SU
白菜酢 | Salade de chou de chine, soja carotte et concombre râpés | 3,00 € |
| 9. | TAMAGO - YAKI
卵焼き | Omelette Japonaise
<i>Japanese Omelet</i> | 5,00 € |
| 11. | MISO - SHIRU
みそ汁 | Potage de soja fermenté
<i>Soya soup</i> | 3,00 € |
| 12. | DOBIN - MUSHI
土瓶蒸し | Soupe de poissons
<i>Fish soup in tea-pot</i> | 7,00 € |
| 12A. | GYOZA
餃子 | Raviolis poêlés au poulet (5 pièces)
<i>Fried raviolis</i> | 7,50 € |
| 12B. | GYOZA
餃子 | Raviolis poêlés au légumes (5 pièces)
<i>Fried raviolis</i> | 6,50 € |

AGEMONO (Friture)

- | | | | |
|-----|--------------------------------------|--|---------|
| 13. | TEMPURA MORIAWASÉ
天ぷら盛り合わせ | Assortiment beignets de crevettes, poissons et légumes
<i>Deep fried shrimp, fish and vegetables assortment</i> | 12,50 € |
| 14. | EBI - TEMPURA
海老天ぷら | Beignets de crevettes
<i>Deep fried shrimps</i> | 12,50 € |
| 15. | YASAI - TEMPURA
野菜天ぷら | Beignets de légumes
<i>Deep fried vegetables</i> | 7,50 € |
| 16. | TORI - KARAAGÉ
鶏からあげ | Beignets de poulet
<i>Deep fried chicken</i> | 7,50 € |

OKONOMIYAKI (Crêpe japonaise SPÉCIALITÉ D'OSAKA)

- | | | | |
|-----|--------------------|----------------------------|---------|
| 17. | OKONOMIYAKI | Avec légumes | 10,00 € |
| 18. | OKONOMIYAKI | Légumes avec poulet | 12,00 € |
| 19. | OKONOMIYAKI | Légumes avec fruits de mer | 13,50 € |

RAMEN

- | | | | |
|-----|--------------|---|---------|
| 20. | RAMEN | Nouilles japonaises avec tranches de boeuf, coquille st Jacques et gambas cuites dans un bouillon | 17,00 € |
|-----|--------------|---|---------|

TERIYAKI (Grillade avec sauce maison caramélisée)

- | | | | |
|-----|-----------------------------------|---|---------|
| 21. | TAÏ TERIYAKI
鯛照り焼き | Filet de daurade avec sauce caramélisée
<i>Sea bream fillet with caramelized sauce</i> | 14,00 € |
| 22. | SHAKÉ TERIYAKI
鮭照り焼き | Filet de saumon avec sauce caramélisée
<i>Salmon fillet with caramelized sauce</i> | 14,00 € |
| 23. | MAGURO TERIYAKI
まぐろ照り焼き | Filet de thon avec sauce caramélisée
<i>Tuna fish fillet with caramelized sauce</i> | 14,00 € |
| 24. | WAFU - STEIKE
和風ステーキ | Faux - filet grillé à la Japonaise
<i>Grilled sirloin in Japanese style</i> | 17,00 € |

YAKITORI (Brochettes par paire)



- | | | | |
|------|---|--|---------|
| 24A. | YAKITORI MORIAWASÉ
焼き鳥盛り合わせ | Assortiment de 5 brochettes (poulet, ailes de poulet, caille, canard et fromage) <i>Assortment of five skewers</i> | 13,50 € |
| 24B. | SHONIKU 正肉 | Poulet <i>Chicken</i> | 5,50 € |
| 25B. | NEGIMA ねぎま | Poulet et poireau <i>Chicken and leek</i> | 5,50 € |
| 26B. | TSUKUNÉ つくね | Boulette de poulet <i>Ball and chicken</i> | 5,50 € |
| 27B. | KAMO かも | Canard <i>Duck</i> | 6,00 € |
| 28B. | TEBASAKI 手羽先 | Ailes de poulet <i>Chicken wings</i> | 5,50 € |
| 29B. | UZURA うずら | Cailles <i>Quails</i> | 6,00 € |
| 30A. | CHEESE チーズ | Bœuf roulé au fromage <i>Rolled beef with cheese</i> | 6,00 € |
| 30B. | TAKO たこ | Poulpe grillé <i>Grilled octopus</i> | 6,00 € |
| 30C. | SHAKÉ ou MAGURO YAKI
鮭 もしくは まぐろ | Saumon ou thon <i>Salmon or tuna fish</i> | 6,00 € |
| 30D. | HOTATE ほたて | Coquille St Jacques <i>Scallop skewers</i> | 7,50 € |
| 30E. | KURUMA EBI くるま海老 | Gambas <i>Gambas</i> | 7,50 € |

SASHIMI (Filets de poissons crus)



- | | | |
|---|--|---------|
| 31. SASHIMI MORIAWASÉ
さしみ盛り合わせ | Assortiment de poissons crus
<i>Raw fish assortment</i> | 23,00 € |
| 32. MAGURO SASHIMI
まぐろさしみ | Filet de thon
<i>Tuna fish fillet</i> | 13,50 € |
| 33. SHAKÉ SASHIMI
鮭さしみ | Filet de saumon
<i>Salmon fillet</i> | 13,50 € |
| 34. NIGIRI - MORIAWASÉ
にぎり盛り合わせ | Assortiment de sushis et maki
<i>Sushi and maki assortment</i> | 18,00 € |
| 34A. NIGIRI/SASHIMI
にぎり／さしみ | Assortiment de sushis, maki et poissons crus
<i>Sushi, maki and raw fish assortment</i> | 23,50 € |
| 34B. SHOKADO BENTO
松花堂弁当 | Sushis, sashimi, maki, yakitori, ebi tempura avec riz nature
<i>Sushi, Sashimi, Maki, Yakitori, Deep fried shrimps and plain rice</i> | 23,50 € |
| 34c. PLATEAU DU CHEF
料理長おまかせ | Assortiment sushis, sashimi, maki pour 2 personnes
<i>Sushi, Sashimi, Maki assortment for 2 persons</i> | 65,00 € |
| 35. MAGURO NO TATAKI
まぐろのたたき | Thon ou saumon légèrement grillé avec gingembre et radis râpé
<i>Grilled tuna or salmon fish with ginger and grated radish</i> | 13,50 € |

MAKI (rouleau - 8 morceaux)



- | | | |
|---|--|---------|
| 37. TEKKA - MAKI
鉄火巻き | Rouleau de riz avec thon
<i>Rice with tuna fish roll</i> | 5,00 € |
| 37A. MAKI MORIAWASÉ
巻き盛り合わせ | Assortiment de Maki (Thon, saumon, concombre, surimi et avocat)
<i>Maki assortment</i> | 18,00 € |
| 38. SHAKÉ - MAKI
鮭巻き | Rouleau de riz avec saumon
<i>Rice with salmon roll</i> | 5,00 € |
| 38A. MAKI OSAKA
大阪巻き | Rouleau de riz avec fromage, saumon et avocat | 9,00 € |
| 39. KAPPA MAKI
かっぱ巻き | Rouleau de riz avec concombre
<i>Rice with cucumbers roll</i> | 4,50 € |
| 39A. CALIFORNIA ROLL
カリフォルニアロール | Rouleau de riz enrobé de graine de sésame avec saumon, concombre, avocat et mayonnaise | 9,00 € |
| 40. TEMAKI
手巻き | Cornet de riz avec saumon et légumes
<i>Rice with salmon of vegetables roll</i> | 5,00 € |
| 41. OSHINKO - MAKI
おしんこ巻き | Rouleau de riz avec radis marinés
<i>Rice with marinated radish roll</i> | 5,00 € |
| 42. FUTO - MAKI
太巻き | Rouleau de riz avec assortiment de légumes
<i>Rice with assortment of vegetables roll</i> | 9,00 € |
| 42A. CALIFORNIA MAKI
カリフォルニア巻き | Rouleau de riz avec surimi et avocat
<i>Rice with assortment crab roll</i> | 5,00 € |

DON-MONO (Bol de riz)

- | | | |
|---|--|---------|
| 43. TCHIRASHI ちらし | Bol de riz vinaigré tapissé de poissons crus
<i>Assortment of raw fish and rice in bowl</i> | 19,00 € |
| 44. TEKKA - DON 鉄火丼 | Bol de riz vinaigré tapissé de thon
<i>Raw tuna fish and rice in bowl</i> | 19,00 € |
| 45. ISOJOU - DON 磯重丼 | Bol de riz nature tapissé de poissons crus marinés dans sauce maison
<i>Assortment of raw fish with Home-made sauce and with rice in bowl</i> | 19,00 € |
| 45A. OSAKA - DON
(avec poisson crus marinés) | Bol de riz tapissé de saumon ou de thon ou d'assortiment marinés dans sauce maison et légumes de saison | 19,00 € |
| 45B. OSAKA - DON
(avec saumon teriyaki) | Bol de riz sauté tapissé de saumon caramélisé et légumes de saison | 19,00 € |
| 45C. OSAKA - DON
(avec boeuf teriyaki) | Bol de riz sauté tapissé de boeuf caramélisé et légumes de saison | 19,00 € |
| 45D. OSAKA - DON
(avec légumes de saison et tofu) | Bol de riz tapissé du tofu grillé et légumes de saison | 16,00 € |
| 46. UNA JOU うな重 | Bol de riz tapissé d'anguilles grillées
<i>Bowl of rice with eel</i> | 25,00 € |

TSUKEAWASE (Accompagnements)

- | | | |
|----------------------------------|--|--------|
| 50. GOHAN
ご飯 | Riz nature <i>Plain rice</i> | 2,50 € |
| 50s. GOMOKU GOHAN
五目ご飯 | Riz sauté aux 5 parfums <i>Fried rice with five perfumes</i> | 3,50 € |
| 51. UDON
うどん | Nouilles japonaises natures | 4,00 € |

UDON

- | | | |
|-------------------------------------|---|---------|
| 52. YASAI YAKIUDON
野菜やきそば | Nouilles japonaises sautées aux légumes | 8,00 € |
| 53. TORI YAKIUDON
鶏やきそば | Nouilles japonaises sautées au poulet | 11,00 € |
| 54. EBI YAKIUDON
海老やきそば | Nouilles japonaises sautées aux crevettes | 13,00 € |

SUSHI (2 Pièces)

- | | | |
|-----------------------|-------------------------------------|--------|
| S1. SABA さば | Maquereau <i>Mackerel</i> | 5,00 € |
| S2. TAMAGO たまご | Omelette <i>Omelet</i> | 5,00 € |
| S3. MAGURO まぐろ | Thon rouge <i>Red tuna fish</i> | 5,50 € |
| S4. TAÏ たい | Daurade <i>Sea dream</i> | 5,00 € |
| S5. EBI えび | Crevettes <i>Shrimps</i> | 5,00 € |
| S6. SHAKÉ さけ | Saumon <i>Salmon</i> | 5,00 € |
| S7. IKURA いくら | Oeufs de saumon <i>Salmon's egg</i> | 8,00 € |
| S8. UNAGI うなぎ | Anguille <i>Eel</i> | 8,00 € |
| S9. TAKO たこ | Poulpe <i>Octopus</i> | 5,00 € |
| S10. KANI かに | Crabe <i>Crab</i> | 7,00 € |



NABÉ - MONO (pour 2 personnes)

P1. SUKIYAKI

すきやき

Fondue avec tranches de bœuf et légumes cuits dans un bouillon maison
Round of beef and vegetables cooked in Home-made broth

65,00 €

P2. UDON - SUKI

うどんすき

Fondue avec nouilles blanches, légumes, fruits de mer et poulet cuits dans un bouillon maison
White noodles, vegetables, fishes, chicken cooked in Home-made broth

65,00 €

P3. YAKINIKU

焼き肉

Grillade avec tranches de bœuf et légumes marinés dans sauce maison
Grilled round of beef marinated in a Home-made sauce

65,00 €



P1 SUKIYAKI



P2 UDON-SUKI

PLATEAU DU CHEF

(pour 2 personnes)

定食
65,00 €



MENU POUR 2 PERSONNES

M 21

54 €

(Tarifs pour 2 personnes)

GYOZA

Raviolis poêlés

SHAKE NO TATAKI

Saumon légèrement grillé

YAKITORI MORIAWASE

Assortiment de 5 brochettes

GOMOKU GOHAN

Riz aux 5 parfums

M 22

60 €

(Tarifs pour 2 personnes)

DOBIN MUSHI

Soupe de poissons

SASHIMI MORIAWASE

Assortiment de poisson crus

NIGIRI MORIAWASE

Assortiment de sushis et maki

OSHINKO

Assortiment de légumes salés

M 23

65 €

(Tarifs pour 2 personnes)

MISO SHIRU

Potage de soja fermenté

NIGIRI/SASHIMI

Assortiment de sushis maki et poissons crus

WAFU STEIKE

Faux filet grillé à la sauce japonaise

SHONIKU/KAMO YAKITORI

Brochettes de poulet et canard
avec sauce caramélisée

GOMOKU GOHAN

Riz aux 5 parfums

M 24

65 €

(Tarifs pour 2 personnes)

KANI SU

Salade aux crabes, concombre et algues vinaigrées

TEMPURA MORIAWASE

Assortiment de beignets de crevettes,
poisson et légumes

SUSHI/SASHIMI MORIAWASE

Assortiment de sushis et poissons crus

SHAKE MAKI

Rouleau de riz avec saumon

Dessert et boissons non compris

MENU POUR 1 PERSONNE

定食
21,00€

D1 焼き鳥定食

YAKITORI



PETITE SALADE

Chou de chine, concombre, carotte râpée, soja

SOUPE MISO SHIRU

Potage de soja fermenté

GYOZA

Raviolis poêlés

YAKITORI

4 brochettes de poulet, 1 brochette de canard et riz nature

D2 鮭照り焼き定食

SHAKE TERIYAKI



PETITE SALADE

Chou de chine, concombre, carotte râpée, soja

SOUPE MISO SHIRU

Potage de soja fermenté

GYOZA

Raviolis poêlés

SHAKE TERIYAKI

Filet de saumon grillé avec sauce maison et riz nature

D3 さしみ定食

SASHIMI



PETITE SALADE

Chou de chine, concombre, carotte râpée, soja

SOUPE MISO SHIRU

Potage de soja fermenté

GYOZA

Raviolis poêlés

SASHIMI

Assortiment de poissons crus et riz nature

D4 太巻き／餃子定食

FUTO MAKI / GYOZA



PETITE SALADE

Chou de chine, concombre, carotte râpée, soja

SOUPE MISO SHIRU

Potage de soja fermenté

KAPPA MAKI

Rouleau de riz avec concombre

FUTO MAKI et GYOZA

Rouleau de riz avec assortiment de légumes marinés et raviolis poêlés

MENU POUR 1 PERSONNE

定食
21,00€

D5 磯重井定食

ISOJOU - DON



PETITE SALADE

Chou de chine, concombre, carotte râpée, soja

SOUPE MISO SHIRU

Potage de soja fermenté

GYOZA

Raviolis poêlés

ISOJOU - DON

Assortiment de poissons crus marinés dans sauce maison sur riz nature

D6 うどん定食

UDON



PETITE SALADE

Chou de chine, concombre, carotte râpée, soja

KAPPA MAKI

Rouleau de riz avec concombre

GYOZA

Raviolis poêlés

UDON

Nouilles japonaises dans le bouillon avec boulettes de poulet, crevettes et surimi

D7 親子井定食

OYAKO - DON



PETITE SALADE

Chou de chine, concombre, carotte râpée, soja

SOUPE MISO SHIRU

Potage de soja fermenté

GYOZA

Raviolis poêlés

OYAKO - DON

Poulet pané avec œufs et champignons sur riz nature avec sauce maison

D8 かつ井定食

KATSU - DON



PETITE SALADE

Chou de chine, concombre, carotte râpée, soja

SOUPE MISO SHIRU

Potage de soja fermenté

GYOZA

Raviolis poêlés

KATSU - DON

Porc pané avec œuf sur riz nature avec sauce maison

MENU POUR 1 PERSONNE

定食
21,00€

GYU - DON **D9** 牛丼定食



PETITE SALADE Chou de chine, concombre, carotte râpée, soja

SOUPE MISO SHIRU Potage de soja fermenté

GYOZA Raviolis poêlés

GYU - DON Bœuf sauté à la sauce caramélisée sur riz nature

SUSHI **D10** すし定食



PETITE SALADE Chou de chine, concombre, carotte râpée, soja

SOUPE MISO SHIRU Potage de soja fermenté

GYOZA Raviolis poêlés

SUSHI Assortiment de sushi et maki au concombre

MAKI **D11** 巻き定食



PETITE SALADE Chou de chine, concombre, carotte râpée, soja

SOUPE MISO SHIRU Potage de soja fermenté

GYOZA Raviolis poêlés

MAKI Assortiment de maki (au concombre, au saumon, au thon)

BENTO **D21** 弁当定食



PETITE SALADE Chou de chine, concombre, carotte râpée, soja

SOUPE MISO SHIRU Potage de soja fermenté

GYOZA Raviolis poêlés

BENTO Brochettes de poulet, poissons crus, sushi au saumon, maki au concombre et riz nature

YASAI DON **D22**



Menu
végétarien

PETITE SALADE Chou de chine, concombre, carotte râpée, soja

SOUPE MISO SHIRU Potage de soja fermenté

GYOZA (aux légumes) Raviolis poêlés

YASAI DON

Bol de riz tapissé du tofu grillé avec légumes de saison



おおさか

03 87 36 68 90

www.restaurant-osaka-metz.fr

32 bis, rue Dupont des Loges
57000 METZ